THE BUREAU OF
**PLANNING &
SUSTAINABILITY**

Официальное уведомление: требование к предприятиям по сбору пищевых остатков

Ваше предприятие должно начать компостировать пищевые остатки к 31 марта 2023 г.

Городское управление Портленда требует, чтобы производящие пищевые продукты и блюда предприятия собирали пищевые остатки отдельно от мусора. Это предусматривается действующими в масштабе всего региона правилами предотвращения попадания пищевых продуктов на свалки и преобразования пищевых отходов в возобновляемые источники энергии и питательное удобрение для ферм.

Что требуется?

1. Организация **сбора компоста** компанией, вывозящей мусор.
2. Установка **во внутренних помещениях контейнеров с ярлыками**, обозначающими допустимое содержимое компоста (только пищевые продукты).
3. **Размещение всех пищевых остатков* в контейнерах для компоста**, а не в контейнерах для мусора.

* Это требование не применяется по отношению к общедоступным участкам и участкам обслуживания клиентов вашего предприятия. Оно применяется только в отношении пищевых остатков, с которыми обращаются служащие.

Поддержка и средства

Узнайте, как организовать сбор компоста, где получить бесплатные контейнеры и ярлыки и что можно выбрасывать в контейнеры для компоста, на сайте **www.portland.gov/compost-guide**.

Наш персонал готов вам помочь. Обращайтесь к нам по тел. 503-823-7202 или по адресу wasteinfo@portlandoregon.gov.

Не ждите до последней минуты: вам потребуется время для того, чтобы получить и сравнить предложения о сборе компоста, установить контейнеры и знаки и обучить персонал.

Если вы уже заключили контракт с компанией, вывозящей мусор, просмотрите текст контракта и проверьте дату истечения срока действия контракта — контрактом может ограничиваться ваше право на согласование стоимости услуг.

Есть вопросы?

Дополнительные сведения о новом требовании, в том числе ответы на часто возникающие вопросы, можно найти на сайте **www.portland.gov/compost-requirement**.

Кроме того, вы можете обратиться к работающему в Городском управлении Портленда специалисту по сбору мусора, утилизации отходов и компостированию по тел. 503-823-7202 или по адресу wasteinfo@portlandoregon.gov.

Дополнительные сведения

Если вашим предприятием уже компостируются пищевые остатки...
Вы уже соблюдаете новое требование! Если вас интересует возможность пожертвования пищевых продуктов или методы сокращения количества пищевых отходов в процессе приобретения, приготовления или хранения пищевых продуктов, см. информацию на сайте www.foodwastestopswithme.org или свяжитесь с нами.

Штрафы за несоблюдение требования по компостированию пищевых остатков
Начиная с 31 марта 2023 г. вас могут штрафовать в размере от 200 до 600 долларов в месяц за невыполнение нового требования.

Городское управление Портленда, штат Орегон | Бюро планирования и устойчивого развития | www.portland.gov/bps
1810 SW 5th Ave., Suite 710, Portland Oregon, 97201 | Тел.: 503-823-7202 | Телетайп: 503-823-6868

Городское управление Портленда делает все возможное для обеспечения осмысленного доступа. С запросами об устном или письменном переводе, внесении изменений, предоставлении удобства и других вспомогательных устройств или услуг обращайтесь по тел. 503-823-7700, телетайп: 711.

Traducción e Interpretación | Biên Dịch và Thông Dịch | अनुवादन तथा व्याख्या | 口笔译服务 | Устный и письменный перевод | Turjumaad iyo Fasiraad | Письмовий і усний переклад | Traducere și interpretariat | Chiaku me Awewen Kapas | 翻訳または通訳 | ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ | الترجمة التحريرية أو الشفهية | Portland.gov/bps/accommodation

Управление недвижимостью

Управляющий недвижимостью обязан обеспечить возможность сбора компоста на вашем предприятии. Если управляющий недвижимостью уже обеспечивает вывоз мусор, он обязан обеспечить по запросу также сбор компоста.

www.portland.gov/compost-requirement

wasteinfo@portlandoregon.gov

503-823-7202

Городское управление Портленда, штат Орегон | Бюро планирования и устойчивого развития | www.portland.gov/bps
1810 SW 5th Ave., Suite 710, Portland Oregon, 97201 | Тел.: 503-823-7202 | Телетайп: 503-823-6868

Городское управление Портленда делает все возможное для обеспечения осмысленного доступа. С запросами об устном или письменном переводе, внесении изменений, предоставлении удобства и других вспомогательных устройств или услуг обращайтесь по тел. 503-823-7700, телетайп: 711.

Traducción e Interpretación | Biên Dịch và Thông Dịch | अनुवादन तथा व्याख्या | 口笔译服务 | Устный и письменный перевод | Turjumaad iyo Fasiraad | Письмовий і усний переклад | Traducere și interpretariat | Chiaku me Awewen Kapas | 翻訳または通訳 | ການແປພາສາ ຫຼື ການອະທິບາຍ | الترجمة التحريرية أو الشفهية | Portland.gov/bps/accommodation